

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/16331
9 February 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 9 ФЕВРАЛЯ 1984 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь настоящим препроводить Вам текст письма Его Превос-
ходительства министра иностранных дел Исламской Республики Иран
д-ра Али Акбар Велаяти.

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма
в качестве документа Совета Безопасности.

Саид РАДЖАИ ХОРАССАНИ
Посол
Постоянный представитель

Приложение

Текст письма Его Превосходительства министра иностранных дел
Исламской Республики Иран Али Акбар Велаяти

Вот уже более 40 месяцев иранские гражданские и жилые районы являются объектами иракских воздушных бомбардировок, а также нападений с применением ракет дальнего действия и химического оружия. Тем не менее, строго соблюдая исламские и гуманитарные нормы, а также международные конвенции, мы не позволяли себе предпринять каких-либо актов возмездия, а отвечали на такие жестокие и трусливые удары лишь своими действиями на поле боя.

В результате нанесенных агрессивным иракским режимом ракетных ударов, являющихся вопиющим нарушением гуманитарных норм и международных конвенций, погибло около 4 600 и ранено более 22 000 невинных жителей иранских городов, расположенных за сотни километров от линии фронта. А совсем недавно иракский режим выступил с наглой угрозой нанести удары по 11 иранским городам, а именно городам Абадан, Шуш, Бахтаран, Бехбехан, Ахваз, Илам, Дизфуль, Эндимешк, Месджеде-Солейман, Порт-Имам Хомейни и Рамхормоз.

Опыт показывает, что режим Саддама Хусейна выполняет свои угрозы. Правительство Исламской Республики Иран в прошлом использовало любую возможность, чтобы уведомить и предупредить международное сообщество и международные организации о том, что они, используя имеющиеся в их распоряжении средства, могли бы пресечь такие преступные акции и осудить иракский режим. Однако международные организации остались безучастными, и это было истолковано иракским режимом лишь как поощрение к продолжению своей агрессии.

Обращая внимание международной организации на эти угрозы, следует заявить, что мусульманский народ Ирана не может более мириться с трусливыми и смертоносными ударами, наносимыми иракским режимом, а правительство Исламской Республики Иран не может более оставаться безучастным к мольбам невинных и беззащитных жителей иранских городов.

Поэтому в ответ на недавнюю угрозу Ирака о неизбежной бомбардировке семи иранских городов Исламская Республика Иран заявила, что она подвергнет бомбардировке иракские промышленные центры. После этого предостережения иракский режим объявил о том, что он нанесет удары еще по четырем городам помимо тех, которые были названы ранее. Такие

наглые преступные акции со стороны иракского режима вынудили правительство Исламской Республики Иран обратиться к жителям Басры, Хананина, Мандали с призывом покинуть эти города в целях обеспечения их собственной безопасности, а также заявить, что отныне Исламская Республика Иран, основываясь на принципах ислама, будет отвечать на иракские удары.

Очевидно, что в таких условиях ответственность за ужасные последствия этой опасной игры, в которую будет втянут угнетаемый мусульманский народ Ирака, ляжет непосредственно на агрессивных правителей Багдада. И совершенно естественно, что при таком развитии событий международные организации, которые, приняв своевременные меры, могли бы предотвратить такую катастрофу, развязываемую иракским режимом, не смогут в случае своего бездействия снять с себя ответственность.
